


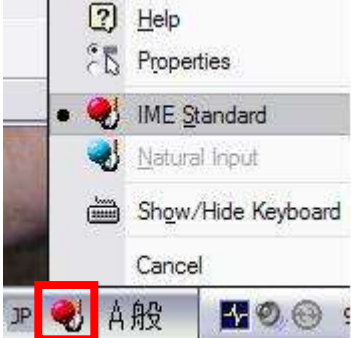
Software Testing Mentor Job Aid

Testing is our profession; Quality is our passion!™

Basic Japanese language input testing

The input of East Asian languages (Japanese, Korean, Simplified Chinese, Traditional Chinese) requires an Input Method Editor (IME) utility program. Input of Japanese character strings are important tests for both Unicode and ANSI systems. Japanese contains ideographic characters represented in all East Asian languages and it also contains unique Unicode character code points not found in any other language group (hiragana, full-width katakana, half-width katakana, and full-width romaji (ASCII) characters). Another significant advantage of using Japanese for input testing to verify basic East Asian language support is that Japanese input is based on a syllabary of a vowels or one consonant followed by one vowel (there are some exceptions, but the exceptions are not important for basic string testing).

NOTE: ANSI based systems rely on a unique encoding of East Asian characters called double-byte encoded character sets (DBCS). There are many issues with DBCS encoded strings in ANSI programs, and that discussion is beyond the scope of this job aid. Additionally, ANSI based programs are becoming obsolete, and most programs today must support Unicode strings. If you need information on testing DBCS please contact Bj.Rollison@comcast.net

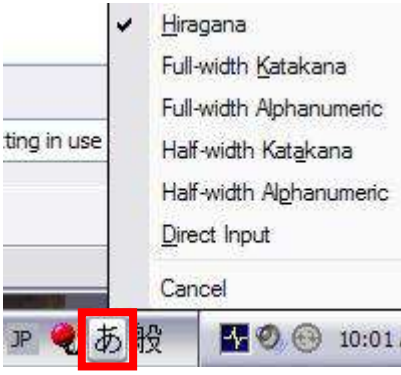
Step	Action	Example
1	Ensure the system is configured supplemental language support and the Japanese keyboard layout is installed.	
2	Set focus to the application under test (AUT). Note The application (or edit control) under test must have focus when changing the keyboard layout.	
3	Select the Japanese (JP) keyboard layout in the Language bar. Note Notice the Input Style button, Input Mode button and Conversion Mode buttons appear in the task bar.	
4	Press the Input Style button on the task bar.	
5	Select the IME Standard menu item from the pop up menu. Note: The standard IME supports syllabic input of Japanese characters using vowel and consonant value combinations.	

Copyright © 2001 -2006 by Bj Rollison

Permission to make digital or hard copies of part or all of this work for personal or classroom use is granted without fee provided that copies are not made or distributed for profit or commercial advantage and that copies bear this notice and the full citation on the first page. Republication or redistribution in whole or in part is prohibited.

Software Testing Mentor Job Aid

Testing is our profession; Quality is our passion!™

<p>6</p>	<p>Press the Input Mode button on the task bar and select the Hiragana menu item from the pop up menu.</p> <p>Note: Notice the Input Mode button changes from a capital Latin letter A to a Hiragana character (pronounced ah).</p> <p>Note: Alternately press the Alt key and the `/~ key in the upper left corner of the keyboard to toggle between Hiragana and romaji (English character) input.</p>	
<p>7</p>	<p>Set focus to the edit control in the application under test.</p>	
<p>8</p>	<p>Type korehanihongodesu.</p> <p>Note: The string is underlined indicating it is an "unjustified" string in a pseudo-edit control superimposed on the edit control that has focus.</p>	<p><u>これはにほんごです</u></p>
<p>9</p>	<p>Press the Space bar once.</p> <p>Note: Pressing the space bar converts hiragana characters to kanji characters.</p>	<p><u>これは日本語です</u></p>
<p>10</p>	<p>Press the Enter key.</p> <p>Note The underline will disappear. This justifies the text in the edit control.</p> <p>Note If question marks (???) appear in the edit control instead of the expected string the edit control is not Unicode enabled.</p> <p>Note If boxes <input type="checkbox"/> appear in the edit control instead of the expected string the system is not configured properly and is missing the East Asian fonts.</p>	<p>これは日本語です</p>

Japanese full-width katakana character input

Step	Action	Example
<p>11</p>	<p>Follow steps 1through7 above.</p>	
<p>12</p>	<p>Type anatanonamaewanandesuka</p>	<p><u>あなたのなまえわあんですか</u></p>
<p>13</p>	<p>Press the F7 function key</p>	<p>アナタノナマエワナンデスカ</p>
<p>14</p>	<p>Press the Enter key.</p> <p>Note The F7 function key converts</p>	

Copyright © 2001 -2006 by Bj Rollison

Permission to make digital or hard copies of part or all of this work for personal or classroom use is granted without fee provided that copies are not made or distributed for profit or commercial advantage and that copies bear this notice and the full citation on the first page. Republication or redistribution in whole or in part is prohibited.

Software Testing Mentor Job Aid

Testing is our profession; Quality is our passion!™

	the hiragana characters to full-width katakana characters.
--	--

Japanese half-width katakana character input

Step	Action	Example
15	Follow steps 1through7 above.	
16	Type anatanonamaewanandesuka	<u>あなたのなまえわあんですか</u>
17	Press the F8 function key	アタノナマエワンデスカ
18	Press the Enter key. <p>Note The F8 function key converts the hiragana characters to half-width katakana characters. Pressing Enter justifies the string into the textbox.</p> <p>Note The character glyphs above are identical to the glyphs in this example except the physical size of the glyphs are smaller. Both strings are composed of 16-bit Unicode characters.</p>	

Japanese full-width romaji character input

Step	Action	Example
19	Follow steps 1through7 above.	
20	Type anatanonamaewanandesuka	<u>あなたのなまえわあんですか</u>
21	Press the F9 function key	a n a t a n o n a m a e w a n a n d e s u k a
22	Press the Enter key. <p>Note The F8 function key converts the hiragana characters to full-width romaji (ASCII) characters. Pressing Enter justifies the string into the textbox.</p> <p>Note Full-width romaji characters are unique Unicode character code points. They are not the same code points used by ASCII characters.</p>	

Copyright © 2001 -2006 by Bj Rollison

Permission to make digital or hard copies of part or all of this work for personal or classroom use is granted without fee provided that copies are not made or distributed for profit or commercial advantage and that copies bear this notice and the full citation on the first page. Republication or redistribution in whole or in part is prohibited.